


Karta charakterystyki mieszaniny chemicznej

zgodna z rozporządzeniem WE 2015/830 i WE 1272/2008

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / MIESZANINY i IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA	
1.1 Identyfikator produktu	UTWARDZACZ POX 115/70
1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane	Utwardzacz do farb i lakierów epoksydowych. SU3 Produkcja przemysłowa (wszystko) SU21 Gospodarstwa domowe SU22 Sfera publiczna (administracja, edukacja, rozrywka, usługi, rzemieślnictwo) Odradzane zastosowanie – inne niż wymienione powyżej.
1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki	Fabryka Farb i Lakierów MALEXIM sp. z o.o. 03-879 Warszawa ul. Przecławska 5; Tel: (22) 678 96 45 e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę: farby@malexim.pl
1.4. Nr telefonu alarmowego	Telefon alarmowy czynny od poniedziałku do piątku 8.00-16.00 tel. (22) 678 96 45 lub 112
SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń mieszaniny	
2.1 Klasyfikacja mieszaniny	Toksyczność ostra kat. 4 ; Acute Tox. 4; w kontakcie ze skórą Toksyczność ostra kat. 4 ; Acute Tox. 4; w następstwie wdychania Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kat.1 : Eye Dam. 1 Działanie uczulające na skórę; Skin Sens. 1 Łatwopalna ciecz kat. 3 ; Flam. Liq. 3. Zagrożenie dla środowiska wodnego kat.1; Aquatic Chronic 1
2.2 Elementy etykiety	 NIEBEZPIECZEŃSTWO H226 – Łatwopalna ciecz i pary. H312 – Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą. H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry. H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H332 – Działa szkodliwie w następstwie wdychania. H410 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. P102 – Chronić przed dziećmi. P210 – Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione. P270 – Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. P271 – Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu P273 – Unikać uwolnienia do środowiska. P280 – Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu /ochronę twarzy. P302 + P352 – W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem P301 + P312 – W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem. P305 + P351 + P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P501 – Zawartość/pojemnik usuwać do upoważnionego odbiorcy odpadów Zawiera: Poliaminoamidy; ksylen.
2.3 Inne zagrożenia	Brak innych zagrożeń. Brak informacji na temat spełnienia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH. Odpowiednie badania nie były przeprowadzone.

SEKCJA 3. Skład i informacja o składnikach

3.1 Substancje – nie dotyczy

3.2 Mieszanina:

Nazwa chemiczna	% wagowy	Nr CAS	Nr EINECS	Nr rejestracji	Klasyfikacja
Poliaminoamidy	< 70	68410-23-1	polimer	01-2119972323-38-xxxx	Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 1; H410
Ksylen (mieszanina izomerów)	< 20	1330-20-7	215-535-7	01-2119488216-32-xxxx	Asp. Tox. 1: H304; Acute Tox. 4; H 332 Acute Tox. 4; H 312 Skin Irrit.2; H 315 Flam. Liq. 3; H 226 STOT RE 2: H373;
1-metoksy-2-propanol	<10	107-98-2	203-539-1	01-2119457435-35-xxxx	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336
Trietylenotetraamina	< 3	112-24-3	203-950-6	niedostępny	Acute Tox. 4 ;H302; H312 Skin Corr. 1B; H314 Skin Sens. 1: H317 Aquatic Chronic 3 - H 412

Nie zawiera innych substancji niebezpiecznych w ilościach uwzględnianych w klasyfikacji

SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy	<p>OCZY - natychmiast wypłukać szeroko otwarte oczy łagodnym strumieniem wody przez minimum 10 minut . Jeżeli podrażnienie nie ustąpi, zasięgnąć porady lekarza. Soczewki kontaktowe wyjąć i umyć.</p> <p>INHALACJA - w przypadku narażenia wyprowadzić natychmiast poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny - ułożyć w pozycji bocznej ustalonej i weszać pomoc medyczną. Zapewnić poszkodowanemu utrzymanie ciepła.</p> <p>Rozluźnić ciasną odzież, na przykład kołnierz, krawat lub pasek.</p> <p>SKÓRA - umyć dokładnie skórę wodą z mydłem , spłukać. Zmienić i uprać zabrudzoną odzież. Obserwować przez 48 h zanieczyszczone miejsca na skórze.</p> <p>POŁKNIECIE – wypłukać usta – zasięgnąć natychmiast porady lekarza pokazując etykietę lub tę kartę. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej.</p>
--	--

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia	Zawroty głowy, bóle głowy, nudności, rozkojarzenie , alergia i podrażnienie.
---	--

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym	W razie potrzeby należy zasięgnąć porady lekarza – pokazać etykietę lub kartę charakterystyki
--	--

SEKCJA 5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze	Dwutlenek węgla, piana , gaśnice proszkowe. Nie stosować silnego strumienia wody - niebezpieczeństwo rozszerzenia pożaru.
5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną	W przypadku termicznego rozkładu lub rozkładu podczas pożaru może tworzyć się gęsty dym, zawierający tlenek węgla i dwutlenek węgla oraz tlenki siarki, ew. sadze. Nie wdychać – wyjść na świeże powietrze.

5.3 Informacje dla straży pożarnej	Zaleca się używanie samodzielnego aparatu do oddychania i noszenie ubrań całkowicie chroniących ciało. Nie zaleca się aby środki gaśnicze dostały się do gleby. Zebrać odpady po pożarze (zużyte środki gaśnicze) .
---	--

SEKCJA 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska



6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych	Okulary ochronne, odzież i rękawice ochronne. Zaleca się stosowanie systemów wentylacyjnych w pomieszczeniach zamkniętych.
6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	Uważać by produkt nie dostał się do gleby, kanalizacji lub wód powierzchniowych.
6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia	Zebrać produkt piaskiem, ziemią okrzemkową (lub innym materiałem absorbującym). Poczekaj aż materiał nasiąknie i umieścić absorbent w odpowiednim pojemniku . Uważać by produkt nie dostał się do gleby, kanalizacji lub wód powierzchniowych.
6.4 Odniesienia do innych sekcji	Istotne dane w sekcji 8 i 13.

SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania	Należy zainstalować system wentylacji mechanicznej nawiewno-wyciągowej (5-krotna wymiana) w miejscu pracy. Nie jeść, nie pić ani nie palić w miejscu pracy. W przypadku stosowania na zewnątrz unikać wysokiej temperatury i/lub dużego nasłonecznienia.
7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności	Należy zainstalować system wentylacji mechanicznej nawiewno-wyciągowej magazynowania. Trzymać pojemnik zamknięty w oryginalnym opakowaniu w temperaturze pokojowej.
7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe	-----

SEKCJA 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli	NDS [mg/m ³]	NDSch [mg/m ³]	Metoda oznaczenia
Ksylen (mieszanina izomerów)	100	----	PN-Z-04008-7:2002
1-metoksy-2-propanol	180	360	PN-Z-04008-7:2002
Trietylenotetraamina	--	--	PN-Z-04008-7:2002
Poliaminoamidy	--	--	PN-Z-04008-7:2002
8.2 Kontrola narażenia	Pracownicy: <i>PN ISO 4225/Ak:1999 Jakość powietrza – Zagadnienia ogólne – Terminologia (arkusz krajowy).</i> <i>PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników.</i> <i>PN-EN-482:2002. Powietrze na stanowiskach pracy – Ogólne wymagania dotyczące procedur pomiaru czynników chemicznych</i>		
Układ oddechowy	Przy prawidłowej wentylacji mechanicznej (5-krotna wymiana) nie potrzeba dodatkowych zabezpieczeń. W przypadku dużego narażenia stosować maski z filtrem lub braku odpowiedniej wentylacji - maska z filtrem A (EN 141).		

Oczy	Zabezpieczające okulary (EN 166). 
Skóra	W przypadku pełnego kontaktu: rękawice z nitrilu, grubość 0,4mm, czas przenikania > 480 min (wg PN-EN 374-3:1999) W przypadku kontaktu przy rozprysku: rękawice z polichloroprenu, grubość 0,65mm, czas przenikania > 120 min (wg PN-EN 374-3:1999) 
Ogólne	Stosować ochronną odzież. Unikać bezpośredniego i pośredniego kontaktu z produktem.
Kontrola narażenia środowiska	Brak wytycznych
SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne	
9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości licznych i chemicznych	
Wygląd	Ciecz brązowa
Zapach	Charakterystyczny
Próg zapachu	Nie dotyczy
pH	Nie dotyczy
Temperatura topnienia	Nie dotyczy
Temperatura wrzenia i zakres	Nie dotyczy
Temperatura zapłonu	25 °C
Szybkość parowania	Nie dotyczy
Palność	Tak
Dolna granica wybuchowości	1 %
Górna granica wybuchowości	7%
Prężność par w 68 °C	8 hPa
Gęstość par	Nie dotyczy
Gęstość g/ml w 20° C	0,95±0,02
Stan skupienia	ciecz
Rozpuszczalność w wodzie	nie
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda;	Nie dotyczy
Temperatura samozapłonu	Nie dotyczy
Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
LZO	Nie podlega regulacji dotyczącej LZO
Lepkość (kubek Forda Φ4mm)	Min.70 s
Właściwości utleniające	Nie dotyczy
Właściwości wybuchowe	Nie dotyczy
9.2 Inne informacje – nie określono	
SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność	
10.1 Reaktywność	Reaguje z utleniaczami i gorącymi materiałami .
10.2 Stabilność chemiczna	Stabilny w temp. pokojowej przy prawidłowym stosowaniu.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	W przypadku termicznego rozkładu lub rozkładu podczas pożaru, mogą wydzielać się toksyczne gazy, jak tlenek węgla, dwutlenek węgla, tlenki azotu .
10.4 Warunki, których należy unikać	Nie nasświetlać – produkt utwardzany UV. Unikać źródeł zapłonu.
10.5 Materiały niezgodne	Silne utleniacze. Gorące materiały.
10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu	W przypadku termicznego rozkładu lub rozkładu podczas pożaru, mogą wydzielać się toksyczne gazy, jak tlenek węgla, dwutlenek węgla, tlenki azotu
SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne	
11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych	Ksylen: Doustnie – LD50 – 5000 mg/kg- szczur Przez skórę – LD50- 14100 mg/kg – królik Przez drogi oddechowe-LC50- 1739 mg/l – mysz
Inne informacje	Brak danych z zakresu działania rakotwórczego, mutagennego i szkodliwego działania na rozrodczość. Bardzo wysokie stężenie ksylenu powoduje postępującą inhibicję ośrodkowego układu nerwowego prowadzącą do śpiączki, której towarzyszy zatrzymanie oddechu, a w końcowej fazie prowadzi do niedokrwienia tkanki mózgowej i śmierci . Wysokie stężenie wywołuje śpiączkę, której towarzyszy zatrzymanie oddechu, powoduje zaburzenia czynności nerek i prowadzi do uszkodzenia wątroby. Przy niskim stężeniu występuje podrażnienie oczu, jamy nosowo-gardłowej, nudności, rozdrażnienie, osłabienie, zaburzenia czasu reakcji i pamięci krótkotrwałej. Opary ksylenu mogą wywoływać zawroty głowy, bóle głowy, nudności, rozkojarzenie Przy wdychaniu o-ksylenu występują zaburzenia pamięci, nastroju, równowagi i snu oraz bóle głowy i utrata apetytu.
SEKCJA 12. Informacje ekologiczne	
12.1 Toksyczność	Dla Ksylenu: Ostra toksyczność dla skorupiaków (Daphnia magna) EC(50) (48 godz.) 3,82 mg /l
12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu	Zaklasyfikowany jako toksyczny dla środowiska. Nie została określona dla produktu. W glebie i w środowisku wodnym meta- i para- izomery ksylenu łatwo ulegają rozkładowi biologicznemu w różnych warunkach aerobowych i anaerobowych, ale orto-izomer jest bardziej trwały. W literaturze podaje się następujący rozkład biologiczny określony na podstawie biochemicznego zużycia tlenu: dla o-ksylenu: 57 %, dla m-ksylenu 80 %, dla p-ksylenu 74 %,
12.3 Zdolność do bioakumulacji	Nie został określony dla produktu. 2-metoksy-1-metyletylu octan =0,43 LogPow Przypuszcza się, że zdolność do bioakumulacji ksylenu jest niska. Bioakumulacja o-ksylenu w organizmach wodnych jest niska na podstawie zmierzonych wartości BCF (współczynnik biokoncentracji) i wynosi 6 - 21, w przypadku m-ksylenu również jest niska – na podstawie zmierzonych wartości BCF wynosi 6 - 23,4, w przypadku p-ksylenu zmierzona wartości BCF wynosi 15, co sugeruje niską zdolność do bioakumulacji w organizmach wodnych
12.4 Mobilność w glebie	Nie została określona dla produktu. Przypuszcza się, że ksylen będzie miał umiarkowaną do wysokiej mobilności w glebie, o-ksylen na podstawie eksperymentalnie oznaczonej wartości współczynnika wchłaniania gleby 48 - 129 ma wysoką mobilność w glebie, dla m-ksylenu zmierzona wartość współczynnika wchłaniania gleby wynosi 166 i 182, co świadczy o umiarkowanej mobilności w glebie, p-ksylen na podstawie wartości współczynnika wchłaniania gleby 246 i 540 odznacza się umiarkowaną mobilnością w glebie, etylobenzen ma umiarkowaną mobilność (współczynnik wchłaniania gleby = 520) w glebie
12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB	Brak dowodów na takie działanie.
12.6 Inne szkodliwe skutki działania	Unikać skażenia środowiska

SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów	<p>Kod odpadu 08 01 11 - Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne Kod odpadu 15 01 04 - Opakowania z metali Kod odpadu 15 01 02 - Opakowania z tworzyw sztucznych Kod odpadu 15 01 10 - Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone</p> <p>Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum. Odpadowego produktu nie należy odprowadzać do kolektora sanitarnego, ale należy je poddać obróbce w odpowiedniej oczyszczalni i generalnie nie dopuszczać do przedostania się do kanalizacji. Należy utylizować nadmiar produktów i produkty nie nadające się do recyklingu w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.</p>
--	---

SEKCJA 14. Informacje o transporcie

14.1 Numer UN	UN 1263
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	Pokrewny do farby
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	3
14.4 Grupa pakowania	III
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Toksyczny
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	---
14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	---

SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla mieszaniny:
<p>Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t. j. Dz. U. z 2018r. poz. 143). Rozporządzenie (WE) NR 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)) z późn. zm. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 r. w sprawie rejestracji , oceny , udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów , zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105.WE i 2000/21/WE (REACH) z późn. zmianami. Rozporządzenie PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z późn. zm. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach- t.j poz.992, 2018. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy(Dz. U z 2018 poz.1286) z późn. zm..</p>
15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:
Nie była dokonana

SEKCJA 16. Inne informacje

UWAGA

Tę kartę opracowano na bazie kart charakterystyki składników i danych z literatury fachowej. Nie należy ich uważać za gwarancję lub specyfikację jakości produktu. Odnoszą się one do konkretnie zastosowania produktu i nie mają zastosowania w przypadku użycia niezgodnie z przeznaczeniem.

Treść zwrotów i skrótów:

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy

H361 Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki

H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

STOT SE 3 - działa toksycznie na narządy docelowe – narażenie jednorazowe kat.3

EUH 066 – Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Tę kartę opracowano na bazie kart charakterystyki składników i danych z literatury fachowej.

NDS - Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

NDSch - Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe

NDSP - Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe

DSB - Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

vPvB – substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

PBT – substancja trwała, wykazująca zdolności do bioakumulacji i toksyczna

PNEC - Przewidywane stężenie w środowisku

DNEL - poziom nie powodujący zmiany

LC50 - stężenie śmiertelne przy którym 50 % testowanych osobników poniosło śmierć

ADR - europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

ADN(R)- europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych

śródlądowymi drogami wodnymi

Szkolenia: przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl Umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

Data opracowania: 12.12.2009r.

Data aktualizacji: 26.01.2019 r.

Zmiany: wersja 6, dopasowanie do zmian rozp. WE 2015/830

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

***Karty charakterystyki w tej wersji i wg poprzednich przepisów są dostępne na stronie internetowej
WWW.MALEXIM***

Obowiązkiem użytkownika lub jednostki zatrudniającej jest upewnienie się, aby praca była zaplanowana i przeprowadzona zgodnie z przepisami oraz wymogami BHP.